

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **73 (1955)**

Heft 194

PDF erstellt am: **19.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

(L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach-Zürich* (1558¹)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die *Bauring Aktiengesellschaft*, mit Sitz in Zürich 8, Dufourstrasse 31, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obengenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen, von der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. August 1955 an gerechnet, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, ansonst der Plan rechtskräftig wird.

Innert der gleichen Frist sind Begehren auf Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG hinsichtlich öffentlich-rechtlicher Forderungen schriftlich beim Konkursamt Riesbach-Zürich einzureichen, ansonst dieses Recht verwirkt.

Kt. Bern *Konkursamt Büren a. d. A.* (1574)

Kollokationsplan und Inventar — Summarisches Konkursverfahren

Im Konkurse über *Stotzer Anton*, geb. 1932, von Büren a. d. A., Schlosser in Lengnau bei Biel, liegt das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obengenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Inventars und des Planes sind innert 10 Tagen vor der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet würden.

Kt. Bern *Konkursamt Thun* (1575)

Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars

Im Konkurs über *Dauwaller Marcel*, Fahrzeug- und Industriebedarf, Länggasse 5, Thun, nun in Gunten, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obengenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen vor der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Luzern *Konkursamt Rothenburg* (1576)

Im Konkurse über *Bachmann Alfred*, Malermeister, Ruggingerstrasse 45, Emmen, nun in Basel, Steinertorstrasse 14, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rothenburg zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen vor der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegen auch das Inventar und das Protokoll über die Eigentumsansprüche auf. Beschwerden betreffend Kompetenzstücke nach Art. 92 SchKG sowie Begehren um Abtretung der Massrechte bezüglich der Eigentumsansprüche nach Art. 260 SchKG sind binnen der Anfechtungsfrist des Kollokationsplanes schriftlich geltend zu machen.

Kt. Schwyz *Konkursamt Arth* (1582)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über *Späni Anton*, Spirituosen und Liköre en gros, Arth, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obbezeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Inventars sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet würden.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268)

(LP. 268)

Kt. Bern *Konkursamt Thun* (1577)

Schluss des summarischen Konkursverfahrens

Das Konkursverfahren über *Baumann Emil*, Kaufmann, Hübeli 12, Steffisburg, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 15. August 1955 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Aargau *Konkursamt Lenzburg* (1592)

Gemeinschuldner: *Blaser Ernst*, 1920, Kaufmann, von Langnau i. E., Velo-Moto-Bestandteile, Seon, zurzeit Lothringerstrasse 57, in Basel. Datum des Schlusses: 18. August 1955.

Kt. Aargau *Konkursamt Aarau* (1588)

Gemeinschuldner: *Schär-Adler Gottfried*, geb. 1890, Pferdemezger, von Gondiswil, in Hirschtal, zurzeit unbekanntes Aufenthaltes. Datum des Schlusses: 17. August 1955.

Réalisation des Immeubles**dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage**

(L. P. 138, 142; O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites, Boudry* (1578³)

Enchères publiques d'immeuble à St-Aubin (Neuchâtel)**Vente unique**

Le jeudi 22 septembre 1955, à 15 heures, à St-Aubin (Neuchâtel), à l'Hôtel Pattus, l'office soussigné vendra par voie d'enchères publiques, à la demande de l'office des faillites de Vevey et par délégation de ce dernier, l'immeuble ci-dessous désigné, appartenant à *Tingherian Mihrtad*, dentiste, autrefois à St-Aubin, act. sans domicile connu, savoir:

cadastre de St-Aubin

Article 1575 Les Goulettes, bâtiment et jardin de 1064 m².

Subdivisions:

Plan folio 5 N° 116 Les Goulettes, logements 103 m²N° 124 Les Goulettes, jardin 961 m².Article 1586 La Goulette, vigne de 597 m².

Estimation cadastrale:

N° 116 bâtiment 32 000 fr.

N° 124 jardin 1 920 fr. 33 920 fr.

Assurances des bâtiments:

Police N° 456 de 1918 30 000 fr.

Avenant 75 % 22 500 fr. 52 500 fr.

Art. 1586 N° 32

Vigne-verger de 597 m² à 8 fr. 4776 fr.

Estimation officielle totale: 58 000 fr.

Situation: L'immeuble est situé en bordure de la route cantonale, au centre de St-Aubin, avec vue sur le lac, et se compose de 12 chambres habitables.

Délai de productions: dans les 20 jours, dès la date de la première publication du présent avis.

Les conditions de cette première vente, qui aura lieu conformément à la loi, l'extrait du registre foncier et le rapport de l'expert, seront déposés à l'office soussigné, à la disposition de qui de droit, dès le 10 septembre 1955.

Boudry, le 17 août 1955.

Office des faillites,
le préposé: M. Comtesse.**Nachlassverträge — Concordats — Concordati****Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Solothurn *Konkurskreis Olten-Gösgen* (1579)

Schuldnerin: Firma *Lederma A.-G.*, Bahnhofstrasse 47, Olten.

Datum der Stundungsbewilligung: 3. August 1955.

Dauer der Nachlassstundung: vier Monate.

Sachwalter: Konkursamt Olten-Gösgen, Olten.

Eingabefrist: bis und mit 9. September 1955. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben; die Forderungen sind Wert 3. August 1955 aufzurechnen.

Gläubigerversammlung: Montag, den 24. Oktober 1955, 14 Uhr, im Hotel «Schweizerhof», I. Stock, in Olten.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter eingesehen werden.

Kt. Aargau *Konkurskreis Aarau* (1595²)

Schuldner: *Wullschlegler Marcel*, geb. 1921, Monteur, Benzinanlagen, von Aarburg, Ochseneggli 15, in Aarau.

Datum der Stundungsbewilligung mit Beschluss vom 17. August 1955 des Bezirksgerichtes Aarau.

Dauer der Nachlassstundung: 3 Monate.

Sachwalter: *W. Schärer*, Notar, Aarau (Handelshof).

Eingabefrist: bis zum 10. September 1955. Die Gläubiger des genannten Schuldners werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 17. August 1955) dem Sachwalter schriftlich zu melden.

Gläubigerversammlung zur Beratung des Nachlassvertrages: Donnerstag, den 20. Oktober 1955, 14 Uhr, im Bezirksgerichtssaal, in Aarau.

Aktenaufgabe: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung auf dem Bureau des Sachwalters.

Ct. du Valais *Arrondissement de Monthey* (1583)
 Débitur: H ä m m e r l i F r i t z, commerçant, Vouvry.
 Date de l'octroi du sursis par décision du juge-instructeur du district de Monthey: 10 août 1955.
 Durée du sursis concordataire: trois mois, expirant le 10 novembre 1955 (art. 293 et suivants L.P.).
 Commissaire: Joseph-Marie Detorrenté, préposé aux poursuites et faillites, Monthey.
 Délai pour les productions: 9 septembre 1955. Les créanciers sont invités à indiquer leurs créances au commissaire, avec toutes les pièces justificatives utiles, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat. Tous les créanciers qui ont commencé des poursuites doivent produire à nouveau (art. 300 L.P.).
 Assemblée des créanciers: le mercredi 5 octobre 1955, à 15 heures, à l'Hôtel de Ville (salle du conseil), à Monthey.
 Délai pour prendre connaissance des pièces: dès le 24 septembre 1955, au bureau du commissaire (tél. [025] 4 22 06).

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(L. E. F. 304, 317)

I creditor possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Kt. Luzern *Amtsgerichtspräsident von Willisau* (1593)
 Schuldner: B a u m l i L e o, Fabrikation von und Handel mit Strickwaren, Willisau.
 Ort und Zeit der Verhandlung: Mittwoch, den 7. September 1955, nachmittags 2 Uhr, im Gerichtssaal, in Willisau (Schloss).
 Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an dieser Verhandlung anzubringen.
 W i l l i s a u, den 18. August 1955.

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau:
 Dr. Wiprächtiger.

Kt. Appenzell A.-Rh. *Bezirksgericht Vorderland, Trogen* (1584)
 Die Verhandlungen über den Nachlassvertrag des Gemeinschuldners M i k r o w a F e i n- und Schnellwaagenfabrik, Inh. R o l f H e s s, Walzenhausen, finden Montag, den 5. September 1955, nachmittags 16.15 Uhr, vor dem Bezirksgerichte Vorderland (Appenzell A.-Rh.) im Rathaus in Trogen statt.
 Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen (Art. 304 SchKG).
 T r o g e n, den 16. August 1955. Die Bezirksgerichtskanzlei.

Ct. Ticino *Pretura di Lugano-Ceresio, Lugano* (1589)
 Udienza per omologazione di concordato
 La pretura di Lugano-Ceresio, in relazione alla procedura concordataria promossa con istanza 1° febbraio 1955 dalla signora B i a n c h i- C a r c a n o A n g i o l i n a, in Castagnola, avverte che l'udienza fissata per il giorno di martedì 13 settembre 1955 ad ore 9.30, per la discussione sulla proposta di omologazione del concordato presentata dalla debitrice, è anticipata al giorno di sabato 10 settembre 1955 ad ore 9.30.
 L u g a n o, il 17 agosto 1955. Per la pretura di Lugano-Ceresio, il segretario-agg.: Giuseppe Riva.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308, 317.)

(L.P. 306, 308, 317.)

Omologazione del concordato

(L. E. F. 306, 308, 317)

Kt. Luzern *Amtsgerichtspräsident von Luzern-Stadt* (1585)
 Schuldner: J o s e f, Brünig-Garage, Eichwaldstrasse 39, Luzern.
 Datum des Bestätigungsentscheides: 18. Juli 1955.
 L u z e r n, den 16. August 1955. Amtsgerichtspräsident Luzern-Stadt:
 Ronca.

Ct. Ticino *Circondario di Mendrisio* (1586)
 Omologazione di concordato in sede fallimentare
 Fallito: C o s t e E y w i n d, Arch., Mendrisio.

Data del decreto di omologazione del concordato: 8 agosto 1955 del pretore di Mendrisio, mediante il quale è omologato il concordato proposto dal fallito sulla base del pagamento integrale degli interessi ipotecari arretrati, come alla graduatoria, del pagamento delle due ipoteche legali, degli interessi al creditore al beneficio di un pegno manuale, del pagamento integrale dei crediti privilegiati, e di un dividendo del 15 % ai creditori chirografari, da effettuarsi entro 3 anni dalla data dell'omologazione del concordato, e garantito dall'iscrizione di una ipoteca di quinto grado, immediatamente susseguente alle precedenti di un importo complessivo di 75 500 fr., coll'avvertenza che il relativo titolo di credito sarà conservato presso l'ufficio di esecuzione e fallimenti di Mendrisio sino all'avvenuto pagamento del citato dividendo.

M e n d r i s i o, 17 agosto 1955.

L'ufficio dei fallimenti:
 Avv. G. Catenazzi, uff.

Nachlassvertrag mit Vermögensabtreilung — Concordat par abandon d'actif

(SchKG 316* bis 316*)

(L.P. 316* à 316*)

Ct. de Vaud *Arrondissement de Payerne* (1594)
 Renvoi de vente
 La vente des immeubles de D r e s c o G. S. A., à Payerne, en concordat par abandon d'actif, fixée au 25 août 1955 n'aura pas lieu.
 P a y e r n e, le 19 août 1955.

Au nom de la commission de liquidation:
 A. Cherpillod.

Nachlassungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.)

(L. P. 293.)

Ct. de Fribourg *Tribunal de la Gruyère, Bulle* (1587)
 M. M ü l l e r G e o r g e s, garage, entreprise de transport automobile de personnes, à Bulle, a demandé l'octroi d'un sursis concordataire.
 Le président du Tribunal statuera sur la requête le 29 août 1955, à 11 heures. Les créanciers peuvent faire connaître, mais par écrit seulement, leurs motifs d'opposition à l'octroi du sursis.
 B u l l e, le 16 août 1955. Le président du Tribunal: D. Genoud.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Publikationen betreffend Stiftungen erscheinen nur in der Samstagausgabe
 Les publications concernant les fondations paraissent seulement le samedi

Zürich — Zurich — Zurigo

10. August 1955.

Stiftung für Personal-Fürsorge der Firma Nyffenegger & Co. in Zürich, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1946, Seite 1934). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 14. Juli 1955 ist die Stiftungsurkunde abgeändert worden. Der Name der Stiftung lautet Arbeiter-Fürsorgestiftung der Firma Nyffenegger & Co. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge für die Arbeiter der Firma «Nyffenegger & Co.», in Zürich, und ihre Angehörigen und Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützung in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst, Arbeitslosigkeit oder anderer unverschuldeter Notlage.

10. August 1955.

Personalfürsorge-Stiftung der Sparkasse Zinstragender Sparhafen in Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 105 vom 6. Mai 1950, Seite 1179). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 14. Juli 1955 ist die Stiftungsurkunde abgeändert worden. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren. Neues Geschäftsdomizil: Fraumünsterstrasse 23, in Zürich 1 (bei der «Sparkasse Zinstragender Sparhafen»).

10. August 1955.

Stiftung der «Union» Schweiz. Briket-Import-Gesellschaft für Angestellten-Fürsorge, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 235 vom 7. Oktober 1950, Seite 2537). Die Unterschrift von Gustav Adolf Bürke-Huber ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Carl Stiefel, von Zürich, in Glarus, Mitglied des Stiftungsrates.

15. August 1955.

Wohlfahrts- und Unterstützungsfonds zu Gunsten der Angestellten des Restaurant «Kronenhalle», in Zürich 1 (SHAB. Nr. 137 vom 14. Juni 1944, Seite 1338). Der Regierungsrat des Kantons Zürich hat die Stiftungsurkunde am 14. Juli 1955 abgeändert. Zweck der Stiftung ist die Fürsorge zu Gunsten der Angestellten von Gottlieb Zumsteg-Durst, zur «Kronenhalle», in Zürich 1, eventuell ihrer Familien, durch Ausrichtung von Zuwendungen in Form periodischer Vergütungen oder einer einmaligen Abfindung. Die Zuwendungen erfolgen: an erkrankte oder infolge Alters arbeitsunfähig gewordene Angestellte; an die Witwe oder minderjährige Kinder von Angestellten, oder an im Dienste stehende langjährige Angestellte, die sich in einer Notlage befinden.

15. August 1955.

Personalfürsorgestiftung der Firma Keller, Fehr & Co., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 254 vom 31. Oktober 1953, Seite 2615). Der Regierungsrat des Kantons Zürich hat die Stiftungsurkunde am 21. Juli 1955 abgeändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

15. August 1955.

Personalfürsorge-Stiftung der Siber Hegner & Co. Aktiengesellschaft in Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 95 vom 24. April 1948, Seite 1159). Die Unterschrift von Eduard Bosshart ist erloschen. Es führen nun Kollektivunterschrift zu zweien: Wolfgang E. Hegner als Präsident, und Robert Siber Hegner als Vizepräsident, sowie neu Heinrich Zürner, von und in Zürich, als Aktuar des Stiftungsrates.

15. August 1955.

Fürsorgefonds der Schweizerischen Nationalbank, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 212 vom 11. September 1954, Seite 2328). Die Unterschrift von Dr. h. c. Paul Rossy und die Prokura von Dr. oec. publ. Rudolf Erb sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Dr. Riccardo Motta, von Airolo, in Bern, und Kollektivprokura zu zweien an Dr. Hans-Ruedi Läng, von Utzenstorf (Bern), in Köniz.

17. August 1955.

Unterstützungskasse der Arbeiter u. Arbeiterinnen der A.-G. Schweiz. Deeken- u. Tuchfabriken Pfungen-Turbenthal, in Pfungen (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1939, Seite 1342). Die Unterschriften von Jakob Andreas Bidermann und Dr. Robert Corti sind erloschen. Carl Huggenberg führt nun als Präsident des Stiftungsrates Einzelunterschrift. Neu führen Einzelunterschrift Dr. Friedrich T. Gubler, von Zürich, in Winterthur, Vizepräsident, und Bruno Aemissegger, von und in Winterthur, Beisitzer des Stiftungsrates.

17. August 1955.

Wohlfahrtsfond für die Angestellten der A.-G. Schweiz. Deeken- u. Tuchfabriken Pfungen-Turbenthal, in Pfungen (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1939, Seite 1342). Die Unterschriften von Jakob Andreas Bidermann und Dr. Robert Corti sind erloschen. Carl Huggenberg führt nun als Präsident des Stiftungsrates

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 157205. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1955, 20 Uhr.
Dr. Walter Mäder, Lack- und Farbenfabrik, Aktiengesellschaft, Killwangen (Aargau, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Korrosionsbeständiger Schutzanstrich.

Etovern

Nr. 157206. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1955, 20 Uhr.
Dr. Walter Mäder, Lack- und Farbenfabrik, Aktiengesellschaft, Killwangen (Aargau, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Korrosionsbeständiger Schutzanstrich.

Etosol

Nr. 157207. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1955, 19 Uhr.
Frederiek E. Zuellig Aktiengesellschaft, Pelikanstrasse 41, Zürich 1/39 (Schweiz). — Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 91853. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Juli 1955 an.

Uhren und Silberschmiedewaren (Edelmetallwaren).

FEZ

Nr. 157208. Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1955, 16 Uhr.
«Alafa» GmbH. für Lacke und Farben, Bundesplatz 6, Luzern (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Klebstoffe zum Verleimen von Holz, Klebeparkett, Isolierplatten und Kunstharzplatten.

Kunstharz-Leim
VINYCOL

Nr. 157209. Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1955, 16 Uhr.
«Alafa» GmbH. für Lacke und Farben, Bundesplatz 6, Luzern (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Klebstoffe zum Verleimen von Holz, Klebeparkett, Isolierplatten und Kunstharzplatten.

PARCOL

Nr. 157210. Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1955, 16 Uhr.
«Alafa» GmbH. für Lacke und Farben, Bundesplatz 6, Luzern (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Klebstoffe zum Verleimen von Holz, Klebeparkett, Isolierplatten und Kunstharzplatten.

PAVACOL

Nr. 157211. Date de dépôt: 14 juillet 1955, 12 h.
Morand frères, au Village, La Tour-de-Trême (Suisse).
Marque de production.

Vin blanc du Pays, Chasselas.

LES PERLETTES

Nr. 157212. Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1955, 17 Uhr.
W. A. Plüner, «ADORA», Bahnhofstrasse 67, Zürich (Schweiz).
Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 85795. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Mai 1955 an.

Modeschmuck, Bijouterie.

ADORA

Nr. 157213. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1955, 9 Uhr.
Ernst Gideon Bek & Co., Lameystrasse 2, Pforzheim (Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 85920. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. April 1955 an.
Edelmetalle, Gold-, Silber- und Alpackwaren, Waren aus Britannia und ähnlichen Metall-Legierungen, echte und unechte Schmucksachen.



Nr. 157214. Date de dépôt: 19 juillet 1955, 18 h.
Laboratoires Medial S.A., rue du Marché 9, Genève (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Substances chimico-pharmaceutiques, médicaments, préparations pharmaceutiques, à base de fluor ou de dérivés du fluor.

FLUORICORTINE

Nr. 157215. Date de dépôt: 19 juillet 1955, 18 h.
Laboratoires Medial S.A., rue du Marché 9, Genève (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Substances chimico-pharmaceutiques, médicaments, préparations pharmaceutiques, à base de fluor ou de dérivés du fluor.

FLUORIMYCINE

Nr. 157216. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1955, 19 Uhr.
Ingeniörsfirman Zero Aktiebolag, Stora Nygatan 38, Stockholm (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Unterdeckenmaterial aus Aluminium und anderen Metallen.

ALTEX

Nr. 157217. Date de dépôt: 21 juillet 1955, 20 h.
Georges Béguelin, Reconvilier (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, parties de montres, cadrans, étuis de montres et articles d'emballage s'y rapportant.



FAVILA

Nr. 157218. Date de dépôt: 21 juillet 1955, 20 h.
Georges Béguelin, Reconvilier (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, parties de montres, cadrans, étuis de montres et articles d'emballages s'y rapportant.



MAGICIA

Nr. 157219. Date de dépôt: 21 juillet 1955, 6 h.
Bourgeois frères et Compagnie, Société anonyme, Ballaigues (Vaud, Suisse).
Marque de commerce.

Vin fin de Navarre (Valdizerbe) Espagne.

CORTEZ

Nr. 157220. Date de dépôt: 20 juillet 1955, 16 h.
Martel Watch Co. S.A., Chapelle 3, Les Ponts-de-Martel (Neuchâtel, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties.



MARTEL

Victorious

N° 157221. Date de dépôt: 21 juillet 1955, 12 h.
Brasserie Muller Société anonyme, Evole 37, Neuchâtel (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Bière.



Nr. 157222. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1955, 11 Uhr.
Hermann Brüllsauer, Hintere Dorfstrasse 101, Güttingen (Thurgau, Schweiz). — Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 88597. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Juli 1955 an.

Fahrräder schweizerischer Provenienz.



Nr. 157223. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1955, 17 Uhr.
Evans Medical AG., Gartenstrasse 19, Bern (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Spezialität.

COLLIRON

N° 157224. Date de dépôt: 22 juillet 1955, 15 h.
Ditishheim et Cie. Fabriques Vulcain et Volta, rue de la Paix 135, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres; tous autres objets servant à indiquer l'heure, et parties des dits objets.

sensilarm

N° 157225. Date de dépôt: 22 juillet 1955, 20 h.
Fabrique d'horlogerie Rayville S.A. (Rayville Watch Manufacturing Co. Limited), Villeret (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, parties de montres, étuis de montres et articles d'emballage s'y rapportant.

WATAN

الوطن

N° 157226. Date de dépôt: 22 juillet 1955, 20 h.
Hipeo, Société à responsabilité limitée, rue de la Paix 133, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, cadrans de montres, parties de montres, étuis de montres et articles d'emballage s'y rapportant.

SECURITAS

N° 157227. Date de dépôt: 22 juillet 1955, 22 h.
Montres Hoga S.A. (Hoga Uhren AG.) (Hoga Watch Ltd.), rue du Crêt-Georges 18, Tramelan (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, parties de montres, étuis de montres et articles d'emballage s'y rapportant.

HOGA OCEANMASTER

N° 157228. Date de dépôt: 22 juillet 1955, 22 h.
Manufacture des montres Paul Bulré, société anonyme, avenue du Collège 11 à 13, Le Locle (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, parties de montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, étuis de montres et articles d'emballage s'y rapportant.

MULTIALARM

Löselungen — Radiations

Marques Nos 135469, 135470, 135533, 135534, 136631, 136632, 136633, 136634, 136635, 136636. — NOVOPHARMA S.A., Lausanne (Suisse). — Radiées le 8 août 1955 à la demande de la maison titulaire.

Marke Nr. 149039. — Frieda Friek, Monte-Carasso (Tessin, Schweiz) und Carmela Forino, Mailand (Italien). — Gelöscht auf Grund eines gerichtlichen Vergleiches vom 4. Juli 1955 vor dem Tribunale di appello, Lugano. — Eingetragen den 6. August 1955.

Marke Nr. 153368. — Coffarom Aktiengesellschaft, Glarus (Schweiz). — Gelöscht am 8. August 1955 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marke Nr. 154471. — Filano AG., Zürich (Schweiz). — Gelöscht am 8. August 1955 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Löschungen wegen Nicht-Erneuerung

Radiations pour cause de non-renouvellement

Im Januar 1935 eingetragene und am 8. August 1955 gelöschte Marken
Marques enregistrées en janvier 1935 et radiées le 8 août 1955

84788	84937	84968	84996	85022	85045	85079	85114	85225
84813	84938	84969	84997	85024	85046	85081	85115	85226
84829	84939	84970	84998	85025	85050	85082	85132	85293
84830	84941	84971	85002	85026	85054	85083	85133	85399
84877	84943	84972	85004	85028	85057	85084	85134	85426
84880	84947	84973	85005	85029	85059	85085	85156	85427
84886	84948	84975	85007	85030	85061	85087	85160	85428
84892	84949	84976	85010	85033	85062	85088	85161	85505
84893	84950	84977	85011	85034	85063	85091	85183	85533
84900	84951	84981	85013	85036	85064	85102	85190	85575
84901	84952	84983	85014	85039	85065	85104	85194	85645
84915	84953	84984	85015	85041	85066	85108	85195	85878
84921	84957	84985	85019	85042	85067	85109	85215	85919
84929	84963	84992	85020	85043	85068	85110	85223	85983
84933	84967	84993	85021	85044	85078	85113	85224	86852

Nachträge — Suppléments

Im Juli 1934 eingetragene und am 8. August 1955 gelöschte Marke
Marque enregistrée en juillet 1934 et radiée le 8 août 1955

85214

Im Oktober 1934 eingetragene und am 8. August 1955 gelöschte Marke
Marque enregistrée en octobre 1934 et radiée le 8 août 1955

84434

Im November 1934 eingetragene und am 8. August 1955 gelöschte Marke
Marque enregistrée en novembre 1934 et radiée le 8 août 1955

84325

Anderer, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Radax S. A., Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 C.O.

Deuxième publication

L'assemblée générale des actionnaires ayant décidé, le 12 juillet 1955 la dissolution de la société, les créanciers de cette dernière sont invités à produire leurs créances au siège de la société à Lausanne, avenue des Alpes 20, d'ici au 30 septembre 1955. (AA. 201²)

Lausanne, le 18 août 1955.

Le liquidateur: K. Stüssi.

Marie, IX 9933. — Rohner-Schmid Ernst, IX 2355. — Sampel Walter, IX 146622. — Zingg Ebnetter & Co., Farben und Lacke, IX 9977. St-Livres: «Zoca», Emile-W. Zollikofer-Cappi, II 11351. Sarnen: Beiträge für Unwetterschäden, Obwalden, VII 16500. Schulleren: Bracher Heinz, eidgenössisch diplomierter Schlossermeister, VIII 35984. Schönthli-Urtenen: Boss Werner, Automaier, III 3573. Sedrun: Schmid-Venzin Theophil, Photo, Drogen- und Sportgeschäft, X 3602. Seengen: Nussbaumer Otto, Handels- und Friedhofgärtnerei, VI 3867. Sempach-Stadt: Gabriel Leo, Gartengestaltung, Gartenunterhalt, VII 16483. Sierre: Zenhäusern M., Strickerie, IIc 5451. Speliter: Ehemalige Aktivkompanie 11/83 1914/18, IX 10713. Steln (Toggenburg): Schweizerischer Verein abstinenter Lehrer und Lehrerinnen, Sektion St. Gallen/Appenzel, Schriftenstelle, IX 5678. Tamins: De Stefani Alfons, Zentralheizungen, Oelfeuerungen, X 1476. Territet: Gademann K., Dr., IIb 692. Thalwil: Gysling-Matter Alfred, VIII 49157. Thun: Lüthi Fritz, Transporte, Lerchenfeld, III 17203. Matzinger Hs., Früchte, Gemüse, Kolonialwaren, III 25592. La Tour-de-Pellaz: Beerle Arnold, IIb 1763. Trubschachen: Kindergartenverein, III 20026. Uster: Tischtennis-Klub Uster, VIII 35563. Vals: Heini Gebrüder, Unternehmungen, X 5466. Vevey: Nicolier Albert, mécanicien, IIb 2679. Villars sur Glâne: Société Immobilière Belaurere A S.A., IIa 5156. Waldstatt: Krüsi-Schläpfer A., diplomierter Schreinermeister, IX 4317. Wattwil: Schenk A., Uhren, Optik, Bijouterie, IX 12993. — Schoch Hans, Zentralheizungen, IX 7118. Wauwil: Musikgesellschaft, VII 16477. Wengen: Kurse des SSSV — Cours de l'A.E.S.S., III 632. Wetzikon: (Zürich): Altorfer Ernst, Typograph, VIII 18614. Wilden (Aargau): Aebischer Ernst, Karosserie-Spenglerei-Spritzwerk Mutschellen, VIII 49135. Winterthur: Angst Ernst, Möbelfabrik, VIIIb 3105. — Hollard Florian, VIIIb 2904. — Kägi-Döbel Richard, Lehrer, VIIIb 3180. — Menzi Jakob, Transporte, VIIIb 4899. — Oeschger-Würth J., VIIIb 134. — Verband schweizerischer Militärköchenchefs, Sektion Winterthur, VIIIb 5061. Worb-Dorf:

Herrmann E., Dr. med., Spezialarzt für innere Medizin FMH, III 25593. Yverdon: «Aplucury», société coopérative, II 2901. — Reymond Maurice, auto-école, III 16473. Yvornet Perréaz Robert, viticulteur, IIb 897. Zollikofen: Leu Oscar, Vertreter, III 1184. Zürich: Abati Carolina (Casa «Carolina», Ascona), VIII 10522. — Aeberli-Giacomini Fritz, Militärkantine, VIII 33074. — Bäemie-Van Riel Juliette, VIII 35726. — Bättig Hans, Elektro-Techniker, VIII 49156. — Birnbaum Sigmund, Lederwarenfabrikation, VIII 49145. — Frischnecht Ernst, junior, Buchdrucker, VIII 36650. — Fussballklub «Red Star», Zürich, Juniorenabteilung, VIII 13173. — Gönnervereinigung der Stadtmusik Zürich, VIII 49074. — Gut Gottfried Fred, Generalvertretung, VIII 1348. — Gutbrod Ernst, Angestellter, VIII 31310. — Hofmann Hans, Vertreter, VIII 34659. — IGZ Immobilien-Genossenschaft Zürich, VIII 31376. — Ihringer Willy, junior, Industrie-Vertretungen, VIII 31677. — Karrer Jules, Fahrschule für Motorfahrzeuge, VIII 49100. — Maag-Bleuler Berta, VIII 35551. — Marth Franz, mechanische Werkstätte, VIII 3002. — Meier-Briggen Jacques, Techniker, VIII 25671. — Ortig, Organisations-, Revisions- und Treuhand AG., VIII 11701. — Peter Ernst, kant. Inspektor, VIII 49153. — Pugsatsch Leo, Liegenschaft, VIII 6817. — Rössli Walter, «Warovertrieb», VIII 18185. — Schenkel Ernst, Milchprodukte, VIII 49149. — Schmid Adrian, Reklameberater, VIII 49107. — Schneler & Co. Nachfolger Dr. Kurt M. Schleuniger, Industrielle und Bodenerzeugnisse, VIII 37208. — Schwald Walter, St. Galler Kunst- und Baukeramik, VIII 16256. — Stemmer-Rick Georg, Gärtnermeister, VIII 49152. — Stolz-Nocker Jean, VIII 31398. — «Weroma»-Handels-Aktiengesellschaft Zürich, VIII 18590. — Wiler Bruno, «Bore»-Boiler-Service, VIII 49104. — Wolf Willi, Nähmaschinen, VIII 49142. — Zuppinger Hans Jakob, Kaufmann, VIII 49151.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Bekanntmachung und Berichtigung

Die Fa. Franz Sproll, Möbelfabrik, Gasel/Bern, sowie die Ehegatten Frau Dr. Elisabeth und Herr Franz Sproll-Haag stellen fest, dass Herr Oscar Haag weder für die Firma, noch für deren Inhaber Franz Sproll persönlich je Bürgschafts-verpflichtungen eingegangen ist. Eine für Frau Dr. E. Sproll in früheren Jahren im Zusammenhang mit einem Grundstück bestandene Bürgschaftsverpflichtung ist seit langer Zeit erloschen. Die Fa. Franz Sproll hat auch sonst keinerlei Verpflichtungen gegenüber Herrn Oscar Haag. Der mit der Veröffentlichung «Bürgschafts-Widerruf und Bekanntmachung» gemachte Versuch, in der Öffentlichkeit einen andern Eindruck zu erwecken, entbehrt deshalb jeder Grundlage und stellt eine der Massnahmen dar, mit denen leider der bald 75jährige Vater O. Haag seine einzige Tochter und ihre Angehörigen verfolgt. — Demgegenüber freuen sich Herr und Frau Sproll und alle Mitarbeiter über das ständig noch steigende Vertrauen, das den Produkten der Fa. Franz Sproll dank deren einwandfreien Qualität und geschmacklichen Vollendung entgegengebracht wird.

Firma Franz Sproll
Dr. Elisabeth und Franz Sproll



Scheer
1855-1955
100 Jahre
Familientradition
in der
Stahlerverarbeitung

Stahl-Kleiderschranke



Garderobeanlagen

ERNST SCHEER AG. HERISAU Abt. Betriebseinrichtungen

Ateliers des Charmilles S.A., Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en
assemblée générale ordinaire
le mercredi 31 août 1955, à 11 heures, au siège social de la société, route de Lyon 109, Genève.

ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport des contrôleurs des comptes.
- 3° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nominations statutaires.
- 5° Divers.

Le rapport du conseil d'administration, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès le 21 août 1955, au siège de la société, route de Lyon 109, à Genève.

Pour être représentés à cette assemblée, les actions devront être déposées à la Société de Banque Suisse, à Genève, jusqu'au 25 août 1955, au plus tard.

Le conseil d'administration.

Chemin de fer Aigle-Ollon-Monthey-Champéry (Morgins)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en
assemblée générale ordinaire
pour le samedi 3 septembre 1955, à 15 h. 30, à la Maison de Ville d'Algle.
Feuille de présence à 15 h.

ORDRE DU JOUR:

- 1° Opérations et nominations statutaires.
- 2° Divers.

Les comptes, le bilan et le rapport de Messieurs les contrôleurs seront à disposition des actionnaires au siège social, à Algle, à partir du 24 août 1955. Les cartes d'admission seront délivrées sur présentation des actions au domicile ci-après: à Algle: à la Société de Banque Suisse et au siège de la compagnie; à Monthey: chez M. Maurice Delacoste, avocat et notaire, administrateur, jusqu'au 2 septembre 1955, à 17 h.

Algle, le 15 août 1955. Le conseil d'administration.

Montreux Hotel EDEN
100 R. des Bains - E. Emmenthal



FISCHER & CO. REINACH

Qualitätsstempel



Wanger & Ulrich
Winterthur
Tel. (052) 2 31 13

Important pour

fabriques de montres

Vous attendrez de nouveaux clients en insérant dans le journal «Maccabi»! Nous vous recommandons un ordre d'essai! Demandez un numéro spécimen gratuit.
Adresse: case postale 51, Bâle 9.

Auflegung des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des am 7. Mai 1955 gestorbenen

Josef Meier

geboren 1899, von Dättwil (Aargau), Elektroinstallateur, wohnhaft gewesen Bäumlstrasse 1, in Oberwinterthur, liegt den Beteiligten bis zum 30. August 1955 bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Winterthur, den 26. Juli 1955.

Notariat Oberwinterthur, Winterthur,
Turnerstrasse 1, beim Bahnhof.

FURRER
WASCHAUTOMAT
AARAU TEL. 24215

Jeder Besitzer ist und bleibt die beste Referenz. Versuchen's auch Sie damit.

PRÊTS

discrets

à personnes solvables de 400 à 3000 fr.
Conditions sérieuses.
Réponse rapide.

Banque Courvoisier & Cie
Neuchâtel

Inserieren
im SHAB.
bringt Erfolg!

Am Vierwaldstättersee
an wunderbarer, unverbaubarer Lage mit prächtigem See- und Alpenpanorama (gute Zufahrt) ist sehr schönes,
neues Wohnhaus
zu verkaufen. Raum und Einrichtung erstklassig. Das Objekt eignet sich als ständiger Wohnsitz oder als Ferienhaus, wobei bequem zwei Familien Platz haben; große Garage.
Preis günstig.
Auskunft erteilt unter Chiffre 22708
Publicitas Olten.

Zu verkaufen
Bauland
mit Seeanstoss. Nähe Winkel-Horw (Luzern). Ein Doppelbootshaus wird voraussichtlich bewilligt.
Tel. (041) 2 40 29. — A. Vogel, Horw.

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheiler AG,
Buchdruckerlei zur Proschan
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Zu verkaufen in Weggis (Luz.) ca. 30 000 m²
Bauland
à Fr. 4 per Quadratmeter. Sehr schöne Aussichtslage auf See und Berge.
Postfach 21652, Luzern 2.

Praesens-Film AG.

Aufforderung an die Aktionäre zum Umtausch der Aktientitel

Nachdem die ordentliche Generalversammlung vom 17. Juni 1955 die Umwandlung aller Aktien in gleichberechtigte Inhaberaktien zu Fr. 100 nom. beschlossen hat, werden die bisherigen Stamm- und Prioritätsaktionäre ersucht, ihre Aktientitel per eingeschriebenen Brief mit genauer Angabe ihrer Adresse an die Praesens-Film AG. zum Umtausch einzusenden. Pro bisherige Prioritätsaktie wird eine, pro bisherige Stammaktie werden fünf neue Aktien abgegeben.

Zürich, den 20. August 1955. Praesens-Film AG.,
Weinbergstrasse 15.